

641646-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi czyszczenia rezerwuarów – Rahmenvertrag über die Reinigung und Desinfektion von Reinwasserbehältern, Verdüsungskammern bzw. -türmen und Kanälen sowie Nachentsäuerungen

OJ S 180/2026 17/09/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Hamburger Wasserwerke GmbH

E-mail: submissionen@hamburgwasser.de

Sektor działalności podmiotu zamawiającego: Działalność dotycząca sektora wodnego

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Rahmenvertrag über die Reinigung und Desinfektion von Reinwasserbehältern, Verdüsungskammern bzw. -türmen und Kanälen sowie Nachentsäuerungen

Opis: europaweites nicht offenes Verfahren zum Zwecke einer Rahmenvertragsschließung über die Reinigung und Desinfektion von Reinwasserbehältern, Verdüsungskammern bzw. -türmen und Kanälen sowie Nachentsäuerungen

Identyfikator procedury: 0bb41cdb-c7f2-46ad-a442-5578301cbe31

Wewnętrzny identyfikator: B41_HWW-2026-209-0014

Rodzaj procedury: Ograniczona

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90913200 Usługi czyszczenia rezerwuarów

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 90921000 Usługi dezynfekcji i dezynsekcji budynków

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Billhorner Deich 2

Miejscowość: Hamburg

Kod pocztowy: 20539

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/25/UE

sektwo -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen
Korupcja: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Udział w organizacji przestępczej: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Nadużycia: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Niewypłacalność: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Aktywami zarządza likwidator: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Poważne wykroczenie zawodowe: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:
Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung.
Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den
Vergabeunterlagen zu entnehmen

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Zusätzlich finden sämtliche
Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende
Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Zusätzlich finden
sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus
geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe
gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und
Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe
gemäß §123 und §124 GWB Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und
Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:
Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §123 und §124 GWB Anwendung.
Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den
Vergabeunterlagen zu entnehmen

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Rahmenvertrag über die Reinigung und Desinfektion von Reinwasserbehältern,
Verdüsungskammern bzw. -türmen und Kanälen sowie Nachentsäuerungen

Opis: Die Hamburger Wasserwerke GmbH beabsichtigt, einen Rahmenvertrag über die
Reinigung und Desinfektion von Reinwasserbehältern, Verdüsungskammern bzw. -türmen und
Kanälen sowie Nachentsäuerungen gemäß DVGW-Merkblatt W 300 und W 291
abzuschließen. Die geplante Vertragslaufzeit beträgt 4 Jahre. Die Vertragslaufzeit beginnt mit
der Zuschlagserteilung, voraussichtlich am 01.12.2026. An den 17 Standorten der Hamburger
Wasserwerke GmbH im Großraum Hamburg sind ca. 365.000 m³ Reinwasserbehälter,
Verdüsungskammern bzw. -türme und Kanäle sowie Nachentsäuerungen gemäß DVGW-
Merkblatt W 300 und W 291 zu reinigen und zu desinfizieren. Hierbei müssen jährlich ca. 20 %
der Behälter gereinigt und desinfiziert werden. Die Reinigung der Nachentsäuerungen und
einzelner Kaskaden erfolgt zwei mal jährlich.

Wewnętrzny identyfikator: LOT-0000

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90913200 Usługi czyszczenia rezerwuarów

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 90921000 Usługi dezynfekcji i dezynsekcji budynków

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Billhorner Deich 2

Miejscowość: Hamburg

Kod pocztowy: 20539

Podział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Billhorner Deich 2
Miejscowość: Hamburg
Kod pocztowy: 20539
Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)
Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 48 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.6. Informacje ogólne

To jest zamówienie powtarzalne

Opis: Der Auftraggeber beabsichtigt die Schließung eines Rahmenvertrags. Da der Bedarf kontinuierlich besteht wird voraussichtlich nach Ablauf der ausgeschriebenen Laufzeit eine erneute Beschaffung erfolgen.

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Preis

Opis: gemäß Vergabeunterlagen

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a037c7cb9b-5647c1dc6857122d

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki procedury:

Przewidywana data wysłania zaproszeń do składania ofert: 29/10/2026

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Dozwolone

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Dozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 20/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00)
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 51 SektVO nach eigenem Ermessen vor.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: siehe Vergabeunterlagen

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

Zasady finansowe: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Informacje o terminach odwołania: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschiedlicher Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach vergabekammer@fb.hamburg.de zu richten.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Hamburger Wasserwerke GmbH

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych:

Submissionstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

8. Organizacje

8.1. ORG-7001

Oficjalna nazwa: Hamburger Wasserwerke GmbH

Numer rejestracyjny: DE118509750

Adres pocztowy: Billhorner Deich 2

Miejscowość: Hamburg

Kod pocztowy: 20539

Podpodział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

E-mail: submissionen@hamburgwasser.de

Telefon: 0 0 0

Adres strony internetowej: <https://www.hamburgwasser.de>
Profil nabywcy: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

8.1. ORG-7004

Oficjalna nazwa: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Numer rejestracyjny: 02000000-KFB0000001-20

Adres pocztowy: Große Bleichen 27

Miejscowość: Hamburg

Kod pocztowy: 20354

Podział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de

Telefon: +49 40 42823-1690

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-7005

Oficjalna nazwa: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

Numer rejestracyjny: DE173526990

Adres pocztowy: Billhorner Deich 2

Miejscowość: Hamburg

Kod pocztowy: 20539

Podział krajowy (NUTS): Hamburg (DE600)

Kraj: Niemcy

E-mail: submissionen@hamburgwasser.de

Adres strony internetowej: <https://www.hamburgwasser.de>

Role tej organizacji:

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-7006

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119

Podział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Kraj: Niemcy

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: cb098c84-3c8e-4ddb-9412-37bc16737265 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 17

Ogłoszenie – data wysłania: 16/09/2026 13:20:50 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski,
czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 641646-2026

Numer wydania Dz.U. S: 180/2026

Data publikacji: 17/09/2026